



## DEMANDE AU PROGRAMME DES SERVICES-CONSEILS AUX EXPLOITATIONS AGRICOLES CANADIENNES (SCEAC) ÉVALUATION DE L'EXPLOITATION AGRICOLE

*Protégé A - Renseignements personnels*

### Section 1 - Renseignements sur le demandeur

Veillez fournir les renseignements suivants :

Si le demandeur est un particulier(s) :

\_\_\_\_\_

Prénom                      Initiale(s)                      Nom de famille                      Prénom                      Initiale(s)                      Nom de famille

Si le demandeur est une société de personnes, une société, une coopérative ou une autre association de personnes :

Personne-ressource de l'organisation :

Nom de l'organisation \_\_\_\_\_

Noms des partenaires ou des intervenants : (joindre une page séparée au besoin)

1. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_  
(Prénom) (Nom de famille) (Prénom) (Nom de famille)

2. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_  
(Prénom) (Nom de famille) (Prénom) (Nom de famille)

Adresse

Village/ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

N° de téléphone \_\_\_\_\_ Autre n° de téléphone \_\_\_\_\_ N° de télécopieur \_\_\_\_\_ Adresse de courriel \_\_\_\_\_

Veillez indiquer votre production principale :

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Boeufs            | <input type="checkbox"/> Moutons            | <input type="checkbox"/> Autres volailles   | <input type="checkbox"/> Fruits                 |
| <input type="checkbox"/> Produits laitiers | <input type="checkbox"/> Autres animaux     | <input type="checkbox"/> Légumes            | <input type="checkbox"/> Céréales et oléagineux |
| <input type="checkbox"/> Porcs             | <input type="checkbox"/> Volailles et oeufs | <input type="checkbox"/> Serre ou pépinière | <input type="checkbox"/> Autre                  |

### Section 2 - Renseignements sur l'admissibilité

Vous êtes admissible si vous êtes (cochez une case) :

- un particulier(s)       une société de personnes       une société       une coopérative       une autre association de personnes

**ET** (cochez une case)

- qui pratique l'agriculture à des fins commerciales en réalisant des ventes brutes annuelles de produits agricoles d'au moins 10,000 \$

**OU** si vous êtes

- un agriculteur débutant (en d'autres mots, si vous êtes un particulier qui a l'intention d'établir une exploitation agricole ou qui possède et exploite une exploitation agricole depuis moins de six ans; dans les deux cas, vous devez démontrer que votre exploitation agricole fera ou fait un chiffre d'affaires brut annuel de produits agricoles d'au moins 10,000 \$).

**Nota : Les personnes qui ont l'intention de mettre sur pied une entreprise agricole doivent fournir, au bureau des SCEAC, une preuve qu'elles sont propriétaires ou locataires d'actifs agricoles productifs qui génèrent un revenu agricole, et un budget prévisionnel.**

### Section 3 - Type de Service

Quel type de service sollicitez-vous?

- Évaluation de l'exploitation agricole (Évaluation financière de l'exploitation agricole et Plan d'action); **ou**
- Évaluation financière de l'exploitation agricole; **ou**
- Plan d'action

Nota : Vous devez fournir les derniers dossiers financiers de base au consultant.

Vous pouvez bénéficier d'une Évaluation financière de l'exploitation et d'un Plan d'action qu'une seule fois le ou avant le 31 mars 2008. Vous pouvez faire la demande d'un Plan d'action seulement **SI** vous avez reçu une évaluation financière de votre exploitation agricole depuis moins d'un an.

**Si vous avez des questions concernant ces services, veuillez communiquer avec le bureau des SCEAC dont l'adresse et le numéro de téléphone sont indiqués dans la section « Retourner à ».**

N° du dossier

#### Section 4 - Choix d'un consultant

Vous trouverez jointe à cette demande la liste des consultants qualifiés avec leurs nom, adresse et un bref résumé de leurs qualifications (Annexe A). Veuillez choisir le consultant qui effectuera l'Évaluation financière de l'exploitation agricole ou le Plan d'action. Le consultant que j'ai/nous avons choisi dans la liste est :

\_\_\_\_\_

Nom

Le bureau des SCEAC de votre province prendra les mesures nécessaires pour l'embauche de ce consultant. Si vous ne trouvez pas de consultant dans votre région, veuillez communiquer avec le bureau des SCEAC, qui vous aidera à en trouver un.

Les SCEAC ne seront pas tenus de payer les frais de services fournis par le consultant avant la signature du contrat.

Vous n'aurez pas à assumer les frais de déplacement du consultant si son cabinet professionnel se situe dans un rayon de 100 kilomètres de votre exploitation. Si vous décidez toutefois de demander les services d'un consultant dont les bureaux sont à plus de 100 kilomètres de votre exploitation alors que vous auriez pu en choisir un plus près dans la liste fournie, vous aurez alors à assumer tous les frais de déplacement supplémentaires exigés par le consultant.

J'accepte/Nous acceptons de payer 100 \$ au consultant pour les frais de service rendus en tout ou en partie, au moment de la première visite de consultation.

#### Section 5 - Déclarations et consentement à l'utilisation des renseignements personnels

En soumettant la présente demande aux SCEAC:

- je certifie/nous certifions que les renseignements sont complets et exacts;
- j'autorise/nous autorisons Agriculture et Agroalimentaire Canada et le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, leurs agents, leurs préposés, leurs entrepreneurs et leurs employés à accéder à tous les livres, journaux, pièces comptables et autres documents concernant ma/notre situation financière dans la mesure raisonnablement nécessaire aux fins des SCEAC;
- j'autorise/nous autorisons AAC, le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario et leurs mandataires à recueillir les renseignements que renferme la présente demande ou qui y sont annexés, y compris, mais non exclusivement, les renseignements personnels. Une ou toutes les parties peuvent utiliser les renseignements pour vérifier ou évaluer la demande ainsi que pour administrer, vérifier, analyser et évaluer les programmes de Renouveau administrés par AAC;
- je comprends/nous comprenons que les renseignements personnels fournis seront recueillis, utilisés, divulgués, protégés et conservés en vertu de la législation fédérale et provinciale relative à la protection de la vie privée et à l'accès à l'information et que ces renseignements seront conservés dans le fichier de renseignements personnels maintenu par AAC, et qu'un consultant du secteur privé embauché en vertu de ce programme doit se conformer aux mêmes exigences qu'un consultant fédéral;
- je comprends/nous comprenons que tout manquement aux autres exigences de la présente demande peut retarder son traitement ou me/nous rendre inadmissible(s) à recevoir l'aide au titre du présent programme;
- je reconnais/nous reconnaissons que la soumission du présent formulaire de demande n'oblige pas Agriculture et Agroalimentaire Canada, le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, leurs agents, leurs préposés et leurs employés à offrir le financement des services décrits.

#### Section 6 - Signature(s)

**Avertissement :** Le ministre d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, et le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, leurs fonctionnaires, leurs préposés et leurs agents n'assument aucune responsabilité et ne doivent en aucun cas être tenus responsables pour toute réclamation, revendication, perte ou action en justice qui pourrait être intentée à leur endroit à la suite de l'obtention de conseils ou de toute autre activité afférente au Programme de Services-conseils aux exploitations agricoles canadiennes.

Daté ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

(Lorsque l'agriculteur est un particulier(s))

(Lorsque l'agriculteur est une société de personnes, une société, une coopérative ou une autre association de personnes)

\_\_\_\_\_  
Signature du demandeur

\_\_\_\_\_  
Signature du représentant autorisé

\_\_\_\_\_  
Signature du demandeur

\_\_\_\_\_  
Signature du représentant autorisé

#### Section 7 - Retourner à

ENVOYER OU TÉLÉCOPIER VOTRE DEMANDE REMPLIE ET SIGNÉE :

SCEAC (Ontario)  
Services canadiens du renouveau en agriculture  
174, chemin Stone Ouest  
(Guelph) Ontario  
N1G 4T1

Tél. : 519-763-8135  
Sans frais : 1-866-452-5558  
Télec. : 519-836-3213



Services-conseils aux exploitations agricoles canadiennes

ANNEXE A

PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Carl Adams <b>Lieu</b> 92, Commerce Park, bureau 3A Barrie (Ontario) L4N 8W8 <b>Téléphone</b> (705) 728-5849 <b>Télécopieur</b> (705) 728-7009 <b>Courriel</b> <a href="mailto:carl@carleadams.com">carl@carleadams.com</a> <b>Site Web</b> <a href="http://www.carleadams.com">www.carleadams.com</a> <b>Association professionnelle</b> Comptable général agréé</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 25 <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 17 <b>Domaines de spécialisation</b> Banque et financement agricole (14 ans avec la Société du crédit agricole), gestion financière et consultation, plans d'affaires, fiscalité, planification de la relève <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> John A. Anderson <b>Lieu</b> 840, rue Appledown, Kingston (Ontario) K7P 1C9 (613-389-3746) 863, rue Princess, bureau 400 Kingston (Ontario) K7L 5N4 (613-549-1550) 160, rue Elgin, bureau 2000 Ottawa (Ontario) K2P 2P8 (613-212-5764)</p> <p><b>Téléphone</b> (613) 389-3746 <b>Télécopieur</b> (613) 389-6425 <b>Courriel</b> <a href="mailto:janderson150@cogeco.ca">janderson150@cogeco.ca</a> <b>Site Web</b> <b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 31 <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 28 <b>Domaines de spécialisation</b> Planification et gestion financière, planification de la relève, création de scénarios, planification successorale, services d'animation <b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> Robert W. Anderson (non disponible de février à avril) <b>Lieu</b> 595438, Blind Line RR n° 1, Shelburne (Ontario) <b>Téléphone</b> (519) 925-5129 <b>Télécopieur</b> (519) 925-2073 <b>Courriel</b> <a href="mailto:andersonrw@sympatico.ca">andersonrw@sympatico.ca</a> <b>Site Web</b> <b>Association professionnelle</b> Agronome, Ontario Institute of Agrologists (OIA), Fédération de l'agriculture de l'Ontario, AAEA, Société canadienne d'économie rurale et de gestion agricole (SCERGA)</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 35 <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 25 <b>Domaines de spécialisation</b> Élevage du bétail, horticulture, cultures, mise en marché, fiscalité, financement, gestion agricole, production et cultures spécialisées <b>Langue officielle</b> Bilingue</p>	<p><b>Nom</b> Tom Armstrong, Bsc(Agr), DVM, MBA <b>Lieu</b> 1507, Highpoint Sideroad, RR n° 1, Alton ON, L0N 1A0 <b>Téléphone</b> (519) 942-0509 <b>Télécopieur</b> (519) 942-0148 <b>Courriel</b> <a href="mailto:tomarmst@netrover.com">tomarmst@netrover.com</a> <b>Site Web</b> <b>Association professionnelle</b> College of Veterinarians of Ontario Ont., Veterinary Medical Assoc., Ontario and American Assoc. of Bovine Practitioners, National Mastitis Council, Ont. Large Herd Operators</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 20 <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 5 <b>Domaines de spécialisation</b> Dans une optique pratique, évaluer la production du bétail, la santé animale, les pratiques de gestion et le rendement financier afin de connaître la situation financière antérieure de l'entreprise et dresser un plan en vue d'avoir une exploitation prospère, tout spécialement dans le secteur laitier. <b>Langue officielle</b> Anglais</p>

## ANNEXE A

## PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Robert G. Aumell  <b>Lieu</b> 273, rue Farley, Guelph (Ontario) N1L 1N6  R.R. 2, Picton, ON, K0K 2T0 (613) 476-9653  <b>Téléphone</b> (519) 763-4261  <b>Télécopieur</b> (519) 763-4261  <b>Courriel</b> <a href="mailto:bob.aumell@sympatico.ca">bob.aumell@sympatico.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Institut agricole du Canada <i>Ontario Institute of Agrologists</i>, Institut canadien des évaluateurs, Conseil canadien de la gestion d'entreprise agricole</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 40  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 38  <b>Domaines de spécialisation</b> Gestion financière, comptabilité, planification d'entreprise, consultation en gestion d'entreprise familiale, médiation, planification de la relève, gestion des risques liés à l'entreprise  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Art Bailey  <b>Lieu</b> 4421, avenue Lincoln  Beamsville (Ontario) L0R 1B3  <b>Téléphone</b> (905) 563-4741  <b>Télécopieur</b> (905) 563-5118  <b>Courriel</b> <a href="mailto:artbailey@sympatico.ca">artbailey@sympatico.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Comptable général agréé</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 22  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 22  <b>Domaines de spécialisation</b> Analyse financière, analyse et gestion de projet, établissement des objectifs et planification commerciale, propositions relatives aux affaires bancaires, médiation, référencement, planification de la relève et fiscalité  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> Dwayne E. Beaton  <b>Lieu</b> Lethbridge (Alberta)  <b>Téléphone</b> (403) 327-3101  <b>Télécopieur</b> (403) 329-0753  <b>Courriel</b> <a href="mailto:dwayne.beaton@eprleth.com">dwayne.beaton@eprleth.com</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Associations de comptables généraux agréés de l'Alberta et du Canada</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 23  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 19  <b>Domaines de spécialisation</b> Programmes agricoles, gestion et administration  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Dael Bierworth  <b>Lieu</b> RR 2, 135046 9<sup>th</sup> Line, Markdale (Ontario) N0C 1H0  <b>Téléphone</b> (519) 986-4428 (maison)  (519) 826-3903 (bureau à Guelph)  <b>Télécopieur</b> (519) 986-4428  <b>Courriel</b> <a href="mailto:dbierworth@hotmail.com">dbierworth@hotmail.com</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> <i>Ontario Institute of Agrologists</i></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 27  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 25  <b>Domaines de spécialisation</b> Analyse financière agricole, planification d'entreprise, gestion de la dette, analyse de faisabilité, protection du revenu agricole. Ancien spécialiste de la gestion d'entreprise agricole du PAMO.  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>

## ANNEXE A

## PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Mary Jane Combe, P.Ag.  <b>Lieu</b> St. Catharines (Ontario)  <b>Téléphone</b> (905) 682-0086  <b>Télécopieur</b> (905) 688-9994  <b>Courriel</b> <a href="mailto:jastmi@sympatico.ca">jastmi@sympatico.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> <i>Ontario Institute of Agrologists</i></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 23  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 17  <b>Domaines de spécialisation</b> Analyse et planification d'entreprise, planification de la relève, culture fruitière, élevage laitier, volaille, agriculture à valeur ajoutée  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Ron Crawford, RCC Consulting  <b>Lieu</b> 231120, County Road 24, RR n° 4, Grand Valley (Ontario) L0N 1G0  <b>Téléphone</b> (519) 855-4141  <b>Télécopieur</b> (519) 855-4140  <b>Courriel</b> <a href="mailto:ron@roncrawfordcga.ca">ron@roncrawfordcga.ca</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.roncrawfordcga.ca">www.roncrawfordcga.ca</a>  <b>Association professionnelle</b> Comptable général agréé</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 15  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 4  <b>Domaines de spécialisation</b> Analyse financière, plans d'activités, refinancement de la dette, planification du développement, plans de démarrage d'entreprise et de clôture des affaires, analyse financière agricole  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> Matthew Currelly  <b>Lieu</b> 3940, Loyalist Road, RR n° 3 Port Hope, (Ontario) L1A 3V7  <b>Téléphone</b> (905) 753-2548  <b>Télécopieur</b> (905) 753-2452  <b>Courriel</b> <a href="mailto:mattc@eagle.ca">mattc@eagle.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Fédération de l'agriculture de l'Ontario, Association des producteurs de maïs de l'Ontario</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 22  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 16  <b>Domaines de spécialisation</b> Planification d'entreprise, restructuration de la dette, connaissances approfondies en finances agricoles, élaboration d'objectifs et de solutions viables, conseiller en carrière, homme d'affaires indépendant et producteur de culture commerciale, ancien éleveur de boeuf, diplômé de l'OAC  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> John (Jack) P. Duffy, FCA, CFP, CFE  <b>Lieu</b> J. P. Duffy, comptable agréé 395, rue Northlake, Waterloo (Ontario) N2V 1W8 59, boul. Barker, Collingwood (Ontario) L9Y 4W4  <b>Téléphone</b> (519) 896-8888  <b>Télécopieur</b> (519) 886-4334  <b>Courriel</b> <a href="mailto:jpd@duffy.net">jpd@duffy.net</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> <i>Ontario Institute of Chartered Accountants (CA et FCA), Conseil relatif aux standards des planificateurs financiers, Association of Certified Fraud Examiners (CFE)</i></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 30  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 30  <b>Domaines de spécialisation</b> Comptabilité, fiscalité, budgets, préparation d'états financiers antérieurs et pro forma, planification financière, stratégique et successorale, analyse des résultats financiers et conseils en gestion  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>

## ANNEXE A

## PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Gary R. Eagleson, P.Ag., CAC</p> <p><b>Lieu</b> 69436, Mollard Line, RR n° 3 Parkhill (Ontario) NOM 2K0</p> <p><b>Téléphone</b> (519) 238-2676</p> <p><b>Télécopieur</b> (519) 238-1224</p> <p><b>Courriel</b> <a href="mailto:eagleson@hay.net">eagleson@hay.net</a></p> <p><b>Site Web</b> <a href="http://www.eagleson.com/consulting">www.eagleson.com/consulting</a></p> <p><b>Association professionnelle</b> Institut agricole du Canada (IAC), OIA, Association canadienne des agronomes conseils, Société canadienne d'économie rurale et de gestion agricole (SCERGA), <i>American Society For Quality (ASQ)</i></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 40</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 25</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Analyse d'entreprise, planification stratégique, expérience en agriculture biologique, transformation des aliments pour les animaux, transformation du soya, génétique bovine et porcine, chanvre industriel, emballage des pommes, sirop d'érable, production de champignon</p> <p><b>Langue officielle</b> English</p>	<p><b>Nom</b> Julie Faucher</p> <p><b>Lieu</b> Alfred, Ontario</p> <p><b>Téléphone</b> (613) 679-2990</p> <p><b>Télécopieur</b> (613) 679-2912</p> <p><b>Courriel</b> <a href="mailto:julie.faucher@fgcaq.com">julie.faucher@fgcaq.com</a></p> <p><b>Site Web</b> <a href="http://www.fgcaq.com">www.fgcaq.com</a></p> <p><b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 7</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 6</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Expansion, diversification, analyse de la viabilité d'entreprise, planification de la relève, plans de démarrage d'entreprise et plans de clôture des affaires, analyse financière et économique</p> <p><b>Langue officielle</b> Bilingue</p>
<p><b>Nom</b> Gary Fisher</p> <p><b>Lieu</b> 484, chemin Mile Point, RR n° 5 Perth, (Ontario) K7H 3C7</p> <p><b>Téléphone</b> (613) 264-9894 / (877) 570-3276</p> <p><b>Télécopieur</b> (613) 264-9895</p> <p><b>Courriel</b> <a href="mailto:gary@aganalysis.com">gary@aganalysis.com</a></p> <p><b>Site Web</b> <a href="http://www.aganalysis.com">www.aganalysis.com</a></p> <p><b>Association professionnelle</b> Société canadienne d'économie agricole, <i>The National Agricultural Credit Cmtt, É.-U.</i></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 35</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 30</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Finances agricoles, plans d'affaires, analyse d'entreprise agricole, analyse de projet agricole, économie agricole, gestion d'entreprises agricoles</p> <p><b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Luc Gagné</p> <p><b>Lieu</b> Alfred (Ontario)</p> <p><b>Téléphone</b> (613) 679-2990</p> <p><b>Télécopieur</b> (613) 679-2912</p> <p><b>E-mail</b> <a href="mailto:luc.gagne@fgca.com">luc.gagne@fgca.com</a></p> <p><b>Web Address</b> <a href="http://www.fgcaq.com">www.fgcaq.com</a></p> <p><b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 10</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 9</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Expansion, diversification, analyse de la viabilité d'entreprise, planification de la relève, plans de démarrage d'entreprise et plans de clôture des affaires, analyse financière et économique</p> <p><b>Langue officielle</b> Bilingue</p>

## ANNEXE A

## PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Al Gowan  <b>Lieu</b> 60 Royal Oak Dr., Brantford (Ontario)  N3R 7P5  <b>Téléphone</b> (519) 756-3696  <b>Télécopieur</b> (519) 756-2194  <b>Courriel</b> <a href="mailto:al.gowan@sympatico.ca">al.gowan@sympatico.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> <i>Ontario Institute of Agrologists</i></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 25  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 20  <b>Domaines de spécialisation</b> Propositions de financement agricole, planification d'entreprise, analyse de faisabilité, gestion de la dette, programmes de protection du revenu agricole. Ancien agronome auprès des banques.  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> W. Glenn Hayter, MA CFP  <b>Lieu</b> 320, rue Victora, C. P. 1147, Clinton (Ontario) NOM 1L0  <b>Téléphone</b> (519) 482-5840  <b>Télécopieur</b> (519) 482-5627  <b>Courriel</b> <a href="mailto:ghayter@hayter.on.ca">ghayter@hayter.on.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Société des comptables en management, Conseil relatif aux standards des planificateurs financiers</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 30  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 14  <b>Domaines de spécialisation</b> Fiscalité agricole, préparation d'états financiers, transfert entre les générations, planification successorale, planification financière, production de culture commerciale, production bovine et porcine  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> Alma Hollingshead  <b>Lieu</b> 410, County Road 50 Ouest, RR n° 3, Harrow (Ontario) N0R 1G0  <b>Téléphone</b> (519) 738-9858  <b>Télécopieur</b> (519) 738-9714  <b>Courriel</b> <a href="mailto:alma@erieshore.ca">alma@erieshore.ca</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.erieshore.ca/agriculture.html">www.erieshore.ca/agriculture.html</a>  <b>Association professionnelle</b> Fédération de l'agriculture de l'Ontario, La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, Chambre de Commerce de Windsor, <i>Grape Growers of ON (GGO)</i>, <i>Better Business Bureau</i>, Windsor, Chatham, Kent</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 17  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 10  <b>Domaines de spécialisation</b> Services financiers agricoles, gestion des risques et gestion d'entreprise, planification et faisabilité  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> William Johnson  <b>Lieu</b> 233, rue Huron, New Hamburg (Ontario) N3A 1K2  <b>Téléphone</b> (519) 662-2733  <b>Télécopieur</b> (519) 662-2733  <b>Courriel</b> <a href="mailto:bjohnson@orc.ca">bjohnson@orc.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Conseil relatif aux standards des planificateurs financiers, Société des comptables en management</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 12  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 22  <b>Domaines de spécialisation</b> Services financiers agricoles, fiscalité et comptabilité agricole, planification successorale et planification de la relève, comptabilité de gestion agricole, analyse de trésorerie. Cultures commerciales, avoine, foin, soya, maïs, porc  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>

## ANNEXE A

## PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Mark Leahy  <b>Lieu</b> <i>Indian Agricultural Program of Ontario</i>  220, North Street, C.P. 100  Stirling (Ontario) K0K 3E0  <b>Téléphone</b> (613) 395-5505  <b>Télécopieur</b> (613) 395-5510  <b>Courriel</b> <a href="mailto:mark@indianag.on.ca">mark@indianag.on.ca</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.indianag.on.ca">www.indianag.on.ca</a>  <b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 29  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 25  <b>Domaines de spécialisation</b> Consultation auprès des gestionnaires d'entreprise agricole autochtones, tenue de livres de l'entreprise agricole, gestion d'entreprise agricole, planification successorale, services de vulgarisation et services-conseils en agriculture, gestion d'élevage, tout spécialement le boeuf, le mouton et le porc  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Doug J. MacPherson, P.Ag.  <b>Lieu</b> <i>Indian Agricultural Program of Ontario C.P.</i>  83, Station Lambeth, London (Ontario)  N6P 1P9  <b>Téléphone</b> (519) 652-2440  <b>Télécopieur</b> (519) 652-0085  <b>Courriel</b> <a href="mailto:iapo-doug@on.aibn.com">iapo-doug@on.aibn.com</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.indianag.on.ca/">www.indianag.on.ca/</a>  <b>Association professionnelle</b> <i>Ontario Institute of Agrologists</i>, conseiller agréé en matière de cultures, baccalauréat en sciences (phytotechnie), Université de Guelph</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 35  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 16  <b>Domaines de spécialisation</b> Consultations auprès des entreprises agricoles autochtones. Cultures agricoles, états financiers, prévisions de trésorerie et analyse, inscription aux programmes agricoles, demandes visant des projets  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> Peter Mantel  <b>Lieu</b> Famme &amp; Co. LLP C.A.'s  1071, rue Adelaide nord  London (Ontario) N5Y 2N3  <b>Téléphone</b> (519) 432-1663  <b>Télécopieur</b> (519) 432-7662  <b>Courriel</b> <a href="mailto:famme@on.aibn.com">famme@on.aibn.com</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.fammeandco.on.ca">www.fammeandco.on.ca</a>  <b>Association professionnelle</b> Agronome</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 17  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 17  <b>Domaines de spécialisation</b> Fiscalité agricole, planification d'entreprise et trésorerie, planification successorale, aide financière agricole, préparation d'états financiers agricoles, mise en marché pour les petites entreprises  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> T. Wayne Martin, P.Ag.  <b>Lieu</b> <i>Indian Agricultural Program of Ontario</i>  220 North Street, C.P. 100  Stirling (Ontario) K0K 3E0  <b>Téléphone</b> (613) 395-5505  <b>Télécopieur</b> (613) 395-5510  <b>Courriel</b> <a href="mailto:wayne@indianag.on.ca">wayne@indianag.on.ca</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.indianag.on.ca">www.indianag.on.ca</a>  <b>Association professionnelle</b> Agronome, <i>Ontario Institute of Agrologists</i></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 40  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 37  <b>Domaines de spécialisation</b> Consultations auprès des gestionnaires d'entreprises agricoles autochtones. Gestion financière et gestion d'entreprise agricole, services de vulgarisation et services-conseils agricoles, étude des formes d'entreprises et planification de la relève  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>



## ANNEXE A

## PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Carl Edward Moore, B.Sc., M.Sc., ADR Cert.  <b>Lieu</b> RR n° 3, Woodstock (Ontario) N4S 7V7  <b>Téléphone</b> (519) 475-4364  <b>Télécopieur</b> (519) 537-6001  <b>Courriel</b> <a href="mailto:hartshar@execulink.com">hartshar@execulink.com</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 42  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 34  <b>Domaines de spécialisation</b> Analyse d'entreprise agricole, évaluation de la viabilité et restructuration, proposition de redressement d'entreprise, négociations entre prêteur et emprunteur, médiation dans les cas de conflit entre le client et le fournisseur, réorganisation d'entreprise, cas familiaux  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Robert Morrison  <b>Lieu</b> 2420, Beach Road, RR n° 2, Oxford Mills (Ontario) K0G 1S0  <b>Téléphone</b> (613) 258-7628  <b>Télécopieur</b> (613) 258-7628  <b>Courriel</b> <a href="mailto:robertmorrison@sprint.ca">robertmorrison@sprint.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 40  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 32  <b>Domaines de spécialisation</b> Gestion financière agricole, relève agricole, tenue de livres, comptabilité et gestion informatisée de la production  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> Dale F. Norris  <b>Lieu</b> 14th Line Maple Township, RR n° 1, C.P. 185, Alma (Ontario) N0B 1A0  <b>Téléphone</b> (519) 846-8298  <b>Télécopieur</b> (519) 846-2592  <b>Courriel</b> <a href="mailto:dnorrisca@look.ca">dnorrisca@look.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> <i>Institute of Chartered Accountants of Ontario</i>, Conseil des comptables publics de la province de l'Ontario, Institut canadien des comptables agréés, Fédération de l'agriculture de l'Ontario</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 25  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 15  <b>Domaines de spécialisation</b> Comptabilité, finances, fiscalité et services de consultation en agriculture et agroalimentaire. Consultations sur les dépenses en immobilisations, achats de quotas, changements de gestion  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Robert L. Ross  <b>Lieu</b> R.R. n° 1, St. Marys (Ontario) N4X 1C4  <b>Téléphone</b> (519) 229-6595  <b>Télécopieur</b> (519) 229-6900  <b>Courriel</b> <a href="mailto:rlross@quadro.net">rlross@quadro.net</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Fédération de l'agriculture de l'Ontario, <i>Ontario Institute of Agrologists</i>, Institut canadien des évaluateurs, Association canadienne des agronomes-conseils</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 32  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 32  <b>Domaines de spécialisation</b> Gestion agricole, finances agricoles, production laitière, cultures commerciales, maïs, soja  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>

## ANNEXE A

### PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Wayne J. Ryan, CA, Allied Associates LLP  <b>Lieu</b> 210, Oxford Street East, <b>London</b> (Ontario) N6A 1T6            9699, Petty Street, RR n° 1, <b>Ailsa Craig</b> (Ontario) N0M 1A0  <b>Téléphone</b> (519) 673-1940  <b>Télécopieur</b> (519) 673-5906  <b>Courriel</b> <a href="mailto:wryan@alliedtax.ca">wryan@alliedtax.ca</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.alliedgroup.ca">www.alliedgroup.ca</a>  <b>Association professionnelle</b> Ontario Institute of Chartered Accountants</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 11  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 11  <b>Domaines de spécialisation</b> Services de comptabilité et fiscalité, planification et gestion d'entreprise au secteur agricole avant tout  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Doug Scholl  <b>Lieu</b> Famme &amp; Co. LLP Chartered Accountants            125, rue Ontario            Stratford (Ontario) N5A 3H1  <b>Téléphone</b> (519) 271-7581  <b>Télécopieur</b> (519) 271-2737  <b>Courriel</b> <a href="mailto:famme@orc.ca">famme@orc.ca</a>  <b>Site Web</b> <a href="http://www.fammeandco.on.ca">www.fammeandco.on.ca</a>  <b>Association professionnelle</b> Ontario Institute of Chartered Accountants, Fédération agricole de l'Ontario</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 25  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 25  <b>Domaines de spécialisation</b> Le cabinet Famme &amp; Co. LLP Chartered Accountants offre des services de comptabilité et de fiscalité ainsi que des services financiers aux propriétaires ou gestionnaires d'entreprise  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> George Spence  <b>Lieu</b> R.R. n° 2, Mildmay (Ontario) N0G 2J0  <b>Téléphone</b> (519) 367-2726  <b>Télécopieur</b> (519) 367-3397  <b>Courriel</b> <a href="mailto:gspence@wightman.ca">gspence@wightman.ca</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b> Évaluateur agréé, Institut canadien des évaluateurs</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 35  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 35  <b>Domaines de spécialisation</b> Exploite une entreprise mixte spécialisée dans le boeuf, le porc, le miel, le sirop d'érable et la pommiculture, A travaillé dans le secteur financier agricole pendant 35 ans. Expérience en foresterie. Baccalauréat en agriculture, MBA  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Michael Sternberg  <b>Lieu</b> 2028 Concession 7, RR n° 2, Brechin, (Ontario) L0K 1B0  <b>Téléphone</b> (705) 484-0512  <b>Télécopieur</b> (705) 484-1444  <b>Courriel</b> <a href="mailto:mcs@encode.com">mcs@encode.com</a>  <b>Site Web</b>  <b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 16  <b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 5  <b>Domaines de spécialisation</b> Expérience approfondie en agriculture, spécialisé dans les cultures commerciales, le boeuf, la production laitière, le porc et les terres à bois  <b>Langue officielle</b> Anglais</p>

## ANNEXE A

## PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO

<p><b>Nom</b> Rosaire St. Pierre</p> <p><b>Lieu</b> R.R. n° 3, 414 Renault Line Rd Belle River (Ontario) NOR 1A0</p> <p><b>Téléphone</b> (519) 727-5124</p> <p><b>Télécopieur</b> (519) 727-5124</p> <p><b>Courriel</b> <a href="mailto:rosairestp@yahoo.ca">rosairestp@yahoo.ca</a></p> <p><b>Site Web</b></p> <p><b>Association professionnelle</b></p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 30</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 25</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Cultures commerciales, comptabilité, gestion financière, gestion de trésorerie, états de la valeur nette, analyse de livres</p> <p><b>Langue officielle</b> Bilingue</p>	<p><b>Nom</b> Jim Tyler</p> <p><b>Lieu</b> R.R. n° 7, St. Marys (Ontario) N4X 1C9</p> <p><b>Téléphone</b> (519) 284-3138</p> <p><b>Télécopieur</b> (519) 284-0559</p> <p><b>Courriel</b> <a href="mailto:tyler@orc.ca">tyler@orc.ca</a></p> <p><b>Site Web</b></p> <p><b>Association professionnelle</b> Membre du <i>Ontario Institute of Agrologists</i> et de la Fédération de l'agriculture de l'Ontario</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 35</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 20</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Gestion de la production (je suis agriculteur), analyse d'entreprise agricole, élaboration d'options, préparation des états financiers, planification d'entreprise, changement de gestion, formation et encadrement en négociation, planification de la relève</p> <p><b>Langue officielle</b> Anglais</p>
<p><b>Nom</b> Henry Van Vliet</p> <p><b>Lieu</b> 1423, avenue Simmers Kingsville (Ontario) N9Y 2T1</p> <p><b>Téléphone</b> (519) 733-3764</p> <p><b>Télécopieur</b> (519) 733-3163</p> <p><b>Courriel</b> <a href="mailto:havvliet@mnsi.net">havvliet@mnsi.net</a></p> <p><b>Site Web</b></p> <p><b>Association professionnelle</b> <i>Fellow Institute of Canadian Bankers</i>, planificateur financier agréé (membre retraité)</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 0</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 25</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Serres, transformation et cultures commerciales</p> <p><b>Langue officielle</b> Anglais</p>	<p><b>Nom</b> Doug Walper</p> <p><b>Lieu</b> C.P. 417, 10362, av. Lakeview, Grand Bend (Ontario) N0M 1T0</p> <p><b>Téléphone</b> (519) 238-6083</p> <p><b>Télécopieur</b> (519) 238-6061</p> <p><b>Courriel</b> <a href="mailto:cwalper@hay.net">cwalper@hay.net</a></p> <p><b>Site Web</b></p> <p><b>Association professionnelle</b> Institut agricole du Canada (IAC), <i>Ontario Institute of Agrologists</i>, Conseil relatif aux standards des planificateurs financiers</p> <p><b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b></p> <p><b>Années d'expérience en agriculture</b> 23</p> <p><b>Années d'expérience en aide financière agricole</b> 18</p> <p><b>Domaines de spécialisation</b> Services financiers agricoles, planification financière, cultures commerciales, production de boeuf, de porc</p> <p><b>Langue officielle</b> Anglais</p>

**ANNEXE A****PROFIL DES CONSULTANTS DE L'ONTARIO**

<b>Nom</b>	Ruth E. White, CGA	<b>Nom</b>	Ian H. Woodman
<b>Lieu</b>	Lethbridge (Alberta)	<b>Lieu</b>	Lethbridge (Alberta)
<b>Téléphone</b>	(403) 327-3101	<b>Téléphone</b>	(403) 329-4122
<b>Télécopieur</b>	(403) 329-0753	<b>Télécopieur</b>	(403) 329-0753
<b>Courriel</b>	<a href="mailto:rwhite@eprleth.com">rwhite@eprleth.com</a>	<b>Courriel</b>	<a href="mailto:iwoodman@eprleth.com">iwoodman@eprleth.com</a>
<b>Site Web</b>		<b>Site Web</b>	
<b>Association professionnelle</b>	Associations de comptables généraux agréés de l'Alberta et du Canada, <i>CPA Association of The State of Vermont USA</i> (en cours d'obtention de l'agrément final)	<b>Association professionnelle</b>	Associations de comptables généraux agréés de l'Alberta et du Canada
<b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b>		<b>EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE</b>	
<b>Années d'expérience en agriculture</b>	40	<b>Années d'expérience en agriculture</b>	25
<b>Années d'expérience en aide financière agricole</b>	26	<b>Années d'expérience en aide financière agricole</b>	25
<b>Domaines de spécialisation</b>	Programmes agricoles, gestion et administration, planification successorale et planification de la relève, gestion de petite entreprise	<b>Domaines de spécialisation</b>	Programmes agricoles, fiscalité agricole, gestion et administration
<b>Langue officielle</b>	Anglais	<b>Langue officielle</b>	Anglais